

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

卡特能源計劃

只求消極節省

未能積極開源

美工業家認為很難解決問題

今年首季美國石油入口銳增

【本報華盛頓十二日電】根據美國政府最近公佈的資料顯示，美國今年首季石油進口量，較去年同期增加百分之十五。卡特總統的能源計劃，雖然在國際上獲得不少支持，但美國工業家卻認為，該計劃在解決能源問題上，只能採取消極的節省措施，而未能積極開源。據悉，美國今年首季石油進口量，較去年同期增加百分之十五，其中原油進口量增加百分之二十。卡特總統的能源計劃，旨在通過減少石油消費，來減少對外國石油的依賴。然而，美國工業家卻認為，該計劃在解決能源問題上，只能採取消極的節省措施，而未能積極開源。據悉，美國今年首季石油進口量，較去年同期增加百分之十五，其中原油進口量增加百分之二十。

死傷三十多人

損失尚難估計

沙國第二大油田大火

【路透社沙加十二日電】沙加第二大油田，昨日發生大火，造成三十多人死傷，損失尚難估計。據悉，該油田位於沙加南部，是沙加最大的石油生產基地之一。昨日下午，該油田發生大火，火勢猛烈，濃煙沖天。消防人員趕到現場後，經過數小時的撲滅，才將火勢控制住。目前，死傷人數已達三十多人，損失尚難估計。

運送若干旅客回國

澳洲局恢復空航

【本報訊】澳洲局恢復空航，運送若干旅客回國。據悉，澳洲局昨日恢復空航，運送若干旅客回國。澳洲局昨日恢復空航，運送若干旅客回國。澳洲局昨日恢復空航，運送若干旅客回國。

如九百名人員今日依然能工

【本報訊】如九百名人員今日依然能工。據悉，九百名人員今日依然能工。九百名人員今日依然能工。九百名人員今日依然能工。

大陸今年產油量

可能接近一億噸

北京外國專家預測

【本報訊】北京外國專家預測，大陸今年產油量可能接近一億噸。據悉，北京外國專家預測，大陸今年產油量可能接近一億噸。北京外國專家預測，大陸今年產油量可能接近一億噸。

尼國議長訪台北

內政部長與議長會晤

【本報訊】尼國議長訪台北，內政部長與議長會晤。據悉，尼國議長訪台北，內政部長與議長會晤。尼國議長訪台北，內政部長與議長會晤。

宣佈發行鑄有巴布亞犀鳥精美雕像之

新設計巴布亞新畿內亞金幣

宣佈發行鑄有巴布亞犀鳥精美雕像之

新設計巴布亞新畿內亞金幣

宣佈發行鑄有巴布亞犀鳥精美雕像之

新設計巴布亞新畿內亞金幣

宣佈發行鑄有巴布亞犀鳥精美雕像之

新設計巴布亞新畿內亞金幣

宣佈發行鑄有巴布亞犀鳥精美雕像之

新設計巴布亞新畿內亞金幣



金幣大小如圖所示

巴布亞新畿內亞一九七七年發行 100 KINA 金幣

加工精製 (Proof) 金幣在香港發售，至一九七七年五月二十日截止。

直徑：27.7公釐 (1.1吋)
重量：9.57克 (0.3金衡安士或0.25兩)
金質純度：一千分之九百黃金
在巴布亞新畿內亞為合法流通貨幣

巴布亞新畿內亞政府榮譽宣佈：該世界最大熱帶海島首次鑄造全新設計之一九七七年100 Kina金幣，金幣將鑄有巴布亞犀鳥之精美雕像。

巴布亞新畿內亞位於赤道區，動植物生長蓬勃，濃密之熱帶雨林，無數珍禽異鳥鳴叫其間，迴盪不絕，而犀鳥啼鳴之音尤為清遠可聞。巴布亞新畿內亞之傳統民族藝術，常以美麗之犀鳥為題材，在雕刻繪畫之中，它舒展着寬壯之翅膀，其嘴喙巨大而彎勾，顯得卓爾不羣。

新發行之100 Kina金幣，鑄造精美，正面鑄有獨特非凡之犀鳥雕像，背面則鑄有巴布亞新畿內亞銀行 (The Bank of Papua New Guinea) 之正式標誌，並鑄明面額及發行年份一九七七年。

一九七七年發行之100 Kina金幣為巴布亞新畿內亞法幣，將可在國內以面額價值流通；按本通告發表時之外幣兌換率計算，約相等於一百二十五美元。惟新金幣，只限於一九七七年間發行，此後決不重製。因此，該一九七七年100 Kina金幣將具有極高之罕貴之價值。

嚴格限定鑄造數量

此精美之100 Kina加工精製 (Proof) 金幣，只發行有限數量，決不多製，政府並且規定其截止訂購日期為一九七七年五月二十日，而且嚴格限制每位訂購者只限訂購加工精製 (Proof) 金幣一枚，而該批金幣之總鑄造數量，將以最近於一九七七年五月二十日訂購之數量為限。

“加工精製” (Proof) 一辭，意謂每枚金幣均以人工打磨之特製壓模鑄成，故此，金幣特別精巧玲瓏，雕像部份作磨沙凸面，輪廓鮮明；襯底則呈鏡面，光輝閃耀。故此，恒久以來，加工精製 (Proof) 金幣皆為錢幣收藏家最珍貴之品種。

每枚加工精製 (Proof) 金幣均以名貴黃金精製，並隨附鑑定證書，以資證明金幣之金質純度及限額發行數量之可貴處。每枚加工精製 (Proof) 金幣之法定香港發售售價為九百五十港元。

巴布亞新畿內亞銀行現已授權 Franklin Mint Limited 為香港區之銷售總代理。香港居民如欲購買此新設計之加工精製 (Proof) 金幣，只能直接向該公司訂購。除此之外，香港任何錢幣商或銀行絕無首售該100 Kina金幣。所有訂購表格函件上所蓋郵戳，最遲必須為一九七七年五月二十日，始獲接受辦理。否則，郵戳遲於上述日期之訂購表格，恕將不受辦理。

此為 The Franklin Mint 之獨特標誌。該標誌向為收藏家一致推崇。每枚100 Kina金幣皆會鑄有此標誌，以保證其超卓品質及鑄造工藝。The Franklin Mint 乃世界上最大規模之私營鑄幣廠，並且是少數受主權國家政府任命鑄造國家法幣之鑄幣廠之一。

正式訂購表格

巴布亞新畿內亞政府發行一九七七年100 Kina金幣
規限：每位訂購者只限訂購加工精製 (Proof) 金幣一枚

訂購表格必須最遲於一九七七年五月二十日寄發，以郵戳為憑

寄：香港太子大廈1515室 Franklin Mint Ltd.
本人現欲訂購巴布亞新畿內亞一九七七年發行100 Kina加工精製 (Proof) 金幣一枚，發行售價每枚九百五十港元。本人知悉目前暫時無須付款，惟賬單將於交付金幣之前另行寄予本人。本人同時知悉，本人訂購之金幣將以特製精緻盒子盛載，並隨附鑑定證書。

簽名：_____ 日期：_____
所有訂購表格仍有待決定接納與否。金幣將於截止訂購後六至八週內交付。

姓名：_____
地址：_____
電話：_____

© FMHK 77

美參謀長聯合會議主席等 廿六日訪南韓 細談撤軍問題

南韓將要求美先加強南韓武裝力量

【中央社漢城二十日電】美參謀長聯合會議主席等，將於廿六日正式訪問南韓。據悉，美參謀長聯合會議主席等，在訪問南韓期間，將與南韓政府官員，就撤軍問題，進行詳細的商談。據悉，南韓政府將要求美國，先加強南韓的武裝力量，然後再考慮撤軍問題。美參謀長聯合會議主席等，在訪問南韓期間，將與南韓政府官員，就撤軍問題，進行詳細的商談。據悉，南韓政府將要求美國，先加強南韓的武裝力量，然後再考慮撤軍問題。

美國防部長在衆院宣稱 朝鮮半島有戰事 駐日美軍即援韓

【中央社華盛頓二十日電】美國防部長麥克萊，今日在衆院宣稱，朝鮮半島目前正處於戰爭狀態。他宣稱，美國將立即派遣駐日美軍，前往南韓，以援助南韓政府。麥克萊宣稱，美國將立即派遣駐日美軍，前往南韓，以援助南韓政府。他宣稱，美國將立即派遣駐日美軍，前往南韓，以援助南韓政府。

他寧稱骨牌理論 不適用於東南亞

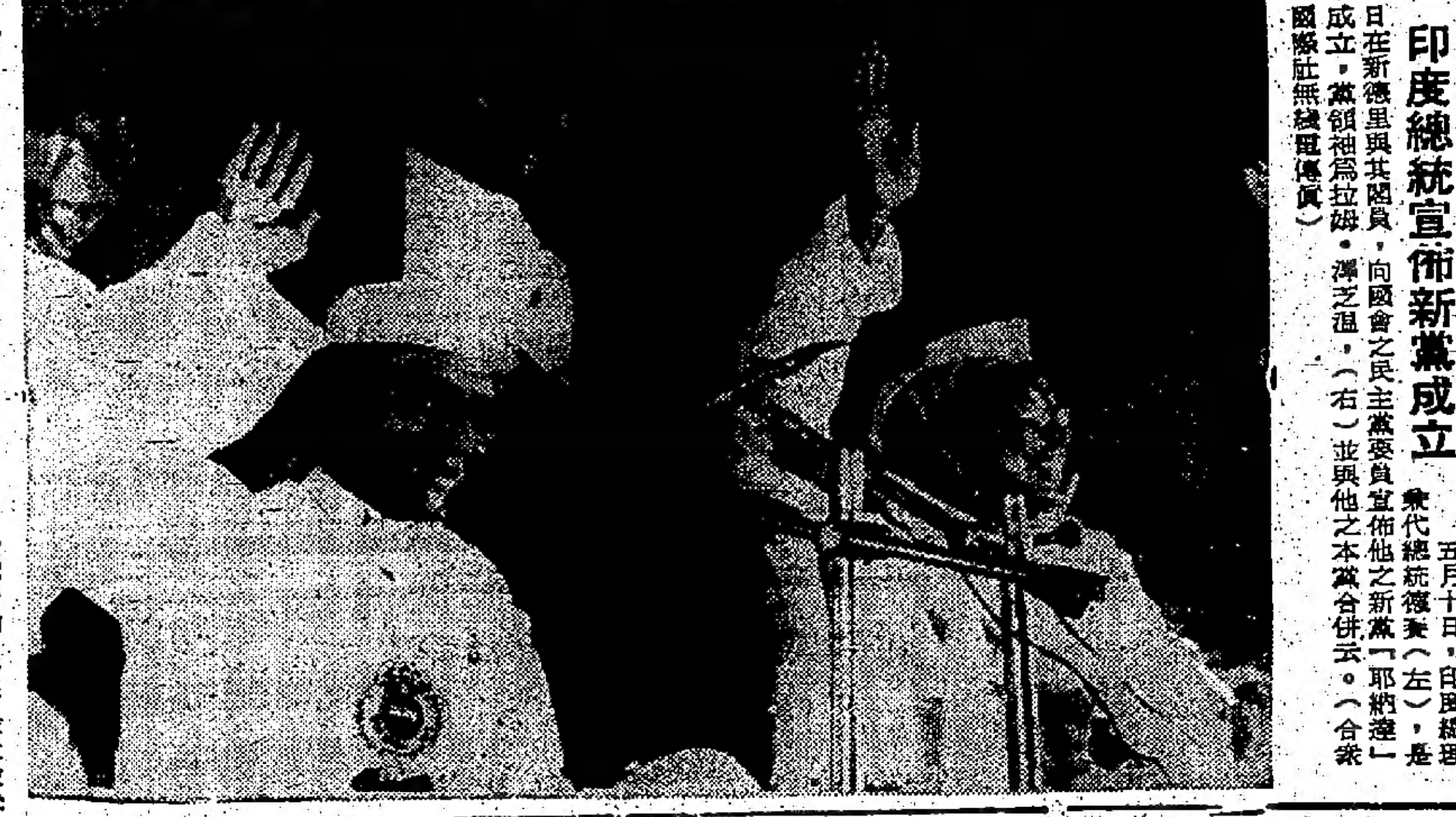
【本報訊】美國國務院發言人，今日在記者會上宣稱，骨牌理論不適用於東南亞。發言人宣稱，美國將採取其他措施，以維護東南亞的和平與穩定。發言人宣稱，美國將採取其他措施，以維護東南亞的和平與穩定。他宣稱，美國將採取其他措施，以維護東南亞的和平與穩定。

大馬尼拉十三社 開會談節省能源

【本報訊】大馬尼拉十三社，今日開會，討論節省能源問題。會議決定，將採取一系列措施，以減少能源的消耗。會議決定，將採取一系列措施，以減少能源的消耗。他宣稱，美國將採取其他措施，以維護東南亞的和平與穩定。

長期乾旱不潔河水所致 大馬傷寒症蔓延 續有十人進醫院

【本報訊】大馬尼拉地區，因長期乾旱，河水不潔，導致傷寒症蔓延。據悉，已有十人進醫院治療。傷寒症蔓延，已有十人進醫院治療。他宣稱，美國將採取其他措施，以維護東南亞的和平與穩定。



日輪在南中國海 救一批越南難民

【本報訊】一艘日本輪船，在南中國海發現並救起一批越南難民。據悉，該輪船在發現難民後，立即採取了救援行動。該輪船在發現難民後，立即採取了救援行動。他宣稱，美國將採取其他措施，以維護東南亞的和平與穩定。

犯治政放釋求要 工罷又牙班西 疾癱區克斯巴

【本報訊】西班牙巴塞隆納地區，因要求政治犯釋放，再次發生罷工。據悉，罷工導致該地區的交通陷入癱瘓。罷工導致該地區的交通陷入癱瘓。他宣稱，美國將採取其他措施，以維護東南亞的和平與穩定。

我是第一

林祥泰·麗青林

折耀陳

滿滿豪情 半點夜場 晚明

遊任海天鷗羨鴛不！遊闊空，沙驚羨

虛艾坤士白

主演：余莎莉、艾曼姐、潘金蓮、古時、晚明

一個處女過六關

關關不同？

珠江銀都

今日五場

威得值評好得值 挺堅座賣

場五映仍天今

火速訂座

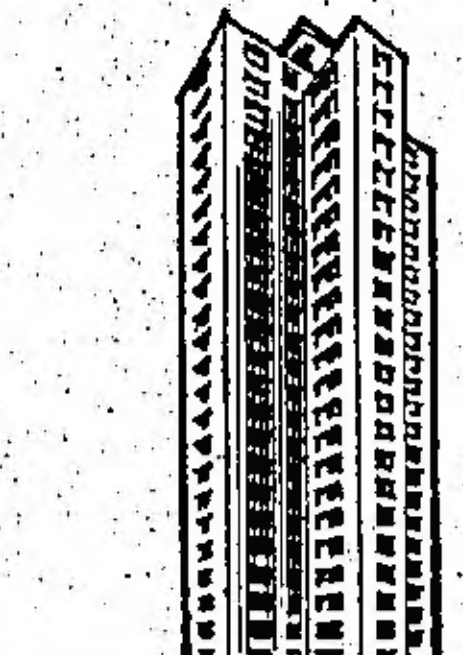
名成淚

今日五場

威得值評好得值 挺堅座賣

場五映仍天今

火速訂座



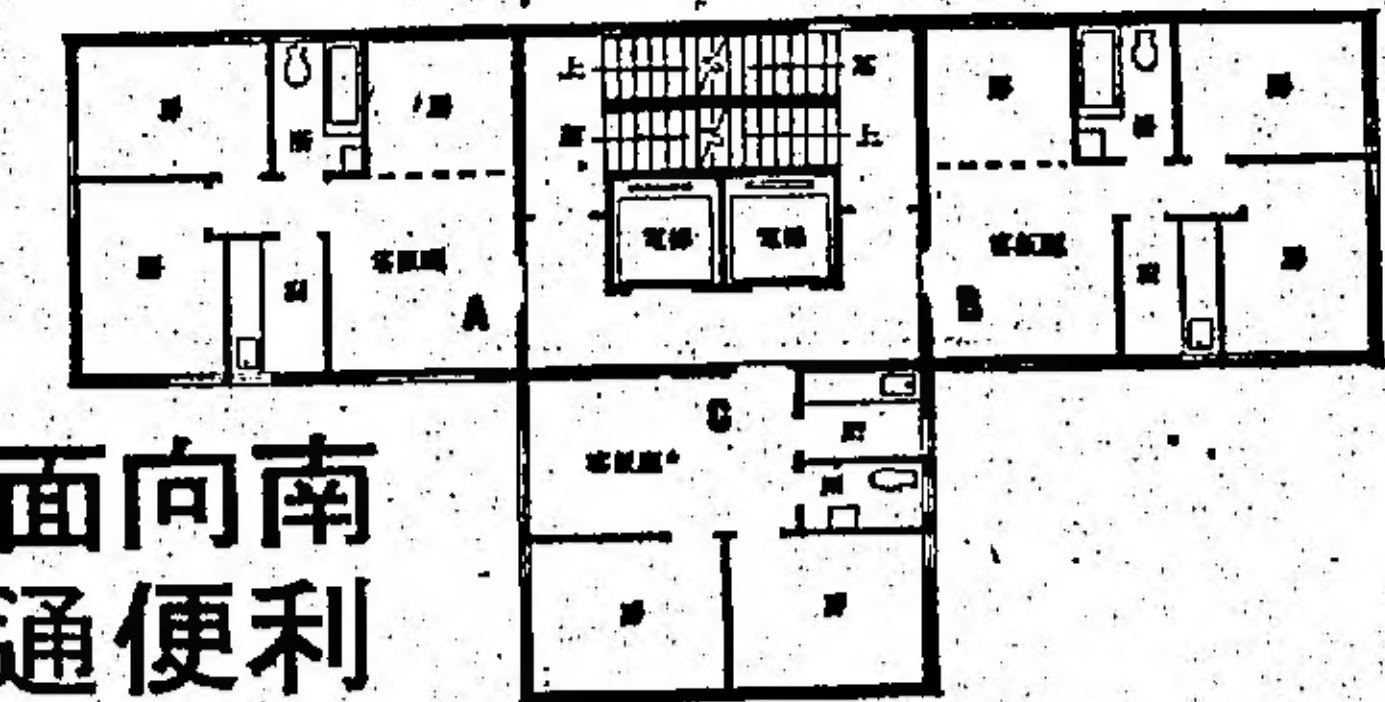
西營盤 兆祥坊1-7號 (大馬路朝光街)

兆祥大樓

一廳三房十四萬餘元起
首期一成，十年付款
地下旺舖二十餘萬元起

洽購處：富輝企業有限公司 香港德輔道中20號德成大廈504室 電話：5-221290 5-228905 地盤假日照常辦公 5-404528

999年租



正面向南
交通便利

總統商業大廈

匯豐銀行大廈對面
旺角最佳商業中心

供寫字樓
平過交租

681至6575呎，
十年分期付款，
每萬元月供
本息\$132.16

地盤電話：3-315051

凱德大廈

功樂道地庫K11L652號
實屬高級花園洋樓

平通觀塘
特價86折

每呎\$203，兩廳兩房，
650呎及703呎，
首期一成，十二年付款，
每萬元月供本息\$119.50

地盤電話：3-451328

樂聲大廈

銅鑼灣怡和街樂聲戲院舊址

888年

祇餘地下
旺舖數個

由130呎至812呎，
地下、二、三、四樓
為規模宏大百貨公司，
首期一成，十二年付款，低息8厘33


地盤電話：5-796994

洽購處：
凱悅酒店
凱悅酒店地庫B26室 電話：3-674695

預售通告·歡迎參觀

富誠工業大廈

柴灣工業中心區·利樂街C.W.I.L.78-79地段



每單位二千餘呎至二萬餘呎

怡華置業有限公司 益新置業有限公司
香港雪廠街10號新順利大廈97室 皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：五·二九一六二至五(四線) 電話：五·二五三〇〇三(八線)

桃李園

香港海濱道 樓宇合 15-19號
香港大學側 23,103巴士總站前

即將入伙
特價十萬餘元起

怡保置業有限公司 5-258763 5-436609
地盤辦事處 5-875440 假日照常

舖位租售

跑馬地黃泥涌道11號至11A
面積：由千八百呎至二千零呎
每呎只售：五百餘元
向正馬場及電車總站
地點最佳·交通最便
按揭：協成行 洽商

電話：@30384·32623

官塘 鴻運工廠大廈

鴻運道63-65號開源道單邊

預售期間 特價出售
只付三成 分期付款
即可入伙 可分七年

經已開工 光線充足 空氣流通

業發工業大廈

官塘工業中心
開源道77號

95折特價·分七年付款

只餘一樓及地下
面積：由六千餘呎至
一萬三千餘呎
年底完成

怡華置業有限公司 益新置業有限公司
香港雪廠街10號新順利大廈97室 皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：五·229162(四線) 電話：五·253003(八線)

TUFCON 搭富剛鋼筋網

STEEL WIRE MESH

建築界、建築師、工程師佳音！

為供應本港建築界需要，本公司特置西德名機，大量生產大小各種BS規格鋼筋網，搭富剛鋼筋網適用於一切建築用途，其優點如下：

- 1.設備先進，全自動化及流水作業，生產力大及快捷。
- 2.本港唯一可大量生產所有BS大小規格鋼筋網設備。
- 3.可特製各種特殊規格鋼筋網，最大直徑16MM。
- 4.為保證質量，特自備萬能試驗機，嚴格控制拉力強度，保證符合BS4483標準。

如要省時、省力、省錢請即採用「搭富剛」鋼筋網！

寶隆實業有限公司製造

九龍彌敦道363-373號恆成大廈1003室 電話：③303261-3

袁樹生

徵132針燈紗織機

新舊均可如有現貨出讓請將新舊程度及價格連同圖片函寄每日報303號信箱洽

慢風跌 風濕打 骨炎癱瘓 傷患 岑貴

你保證 痊愈會 命相掌

電話3-805604 下午10時
九龍彌敦道 怡和街香港
灣道37號地下 大廈八樓D

現貨工業大廈

連租約出售利息連一分二厘

查詢 馬角街華興工業大廈 3,000呎
橫龍街華隆工業大廈

華懋集團 5-258251 12-267275

保盈工業大廈

售出七成·存額無多·下月完成·欲購從速

向青洲道朝華里街292地段

玻璃紙皮石外牆通風新穎

縱橫貫通·無柱實用
伙伙單邊·光猛通爽
每層四伙·每三千呎

地盤要衝·工源廣眾·豪華靚廠·十年付款

鷹君 香港干諾道中30號7樓 電話：H-257351
地盤售樓處假日照常辦公 電話：12-256098

般舍臺

半山般舍道24、26號

有入伙紙 特價出售

一廳三房\$189,720
每呎只售\$311

遠眺獅子山 俯瞰港海
波光山色 盡入眼底
小型洋房 四面單邊

益新置業有限公司
香港大道中33號萬邦行2401室
電話：H253003 地盤：H405031

金威工業大廈

二期發售九二酬賓

新與旺交通暢捷

和豐合運建築地盤

建築實用 設計少位開闊

單邊廠王 光猛通爽 工友集中
每層四伙 二千六呎 七年付款

鷹君集團 香港干諾道中30號7樓 電話：5-257351
地盤售樓處假日照常辦公 電話：12-249601

本港新聞

違反防例 工務局督察 察張志光 年三囚成罪

公充萬餘百產財稱相不

【本報訊】一名工務局督察張志光，因違反防例，被控以多項罪名，昨日在法院判處三年徒刑。張督察在判案中被指，其行為嚴重違反了防例，且其行為對公眾安全構成了威脅。法院在判案時表示，張督察的行為是不可接受的，必須予以嚴懲。張督察在判案後表示，他將服從法院的判決，並會吸取教訓，以後不再犯錯。

百德新街藏毒案四被告上訴 馬秀容得直當庭獲釋

首次兩被告各減刑兩年

【本報訊】百德新街藏毒案四被告上訴，昨日在法院開庭。馬秀容在庭上表示，她對自己的行為感到後悔，並請求法院減輕她的刑罰。法院在判案時表示，馬秀容在庭上表現良好，且其行為對社會造成的危害較小，因此決定減輕她的刑罰。馬秀容在獲釋後表示，她將吸取教訓，以後不再犯錯。

一醫官被控打人 准三百保釋候審

勒令更傷人 臭飛囚三年

【本報訊】一名醫官被控打人，昨日在法院判處三年徒刑。醫官在判案中被指，其行為嚴重違反了醫德，且其行為對患者造成了傷害。法院在判案時表示，醫官的行為是不可接受的，必須予以嚴懲。醫官在判案後表示，他將服從法院的判決，並會吸取教訓，以後不再犯錯。

空頭人騙珠寶判四年 男子上訴獲釋

大律師指原審法官判決不穩當

【本報訊】一名男子因騙取珠寶被判四年徒刑，昨日在法院上訴獲釋。大律師在庭上表示，原審法官的判決不穩當，且該男子的行為對社會造成的危害較小，因此決定減輕他的刑罰。該男子在獲釋後表示，他將吸取教訓，以後不再犯錯。

本港天氣今年特別乾旱酷熱

冷氣機銷量普遍晉旺 質佳上價機大受歡迎

【本報訊】本港天氣今年特別乾旱酷熱，冷氣機銷量普遍晉旺。消費者在購買冷氣機時，更傾向於選擇質佳上價機。冷氣機廠商表示，他們將根據消費者的需求，生產出更多質佳上價機。此外，一些消費者也表示，他們將購買質佳上價機，以應對今年的乾旱酷熱天氣。

後父涉嫌強姦繼女 押候一週審並不准保釋

【本報訊】一名後父涉嫌強姦繼女，昨日在法院判處一年徒刑。後父在判案中被指，其行為嚴重違反了法律，且其行為對繼女造成了傷害。法院在判案時表示，後父的行為是不可接受的，必須予以嚴懲。後父在判案後表示，他將服從法院的判決，並會吸取教訓，以後不再犯錯。

九呎半海難掃蕩垃圾蟲 十名男女被控均判重罰

【本報訊】九呎半海難掃蕩垃圾蟲，十名男女被控均判重罰。這十名男女在判案中被指，其行為嚴重違反了法律，且其行為對環境造成了污染。法院在判案時表示，這十名男女的行為是不可接受的，必須予以嚴懲。這十名男女在判案後表示，他們將服從法院的判決，並會吸取教訓，以後不再犯錯。

尖沙咀富利道一商店 賊由露台潛入店中爆竊 損失現款及貨品十萬元

【本報訊】尖沙咀富利道一商店，昨日發生爆竊案，損失現款及貨品十萬元。警方在接到報案後，立即展開調查，並在不久後將賊人抓獲。賊人在判案中被指，其行為嚴重違反了法律，且其行為對商店造成了重大損失。法院在判案時表示，賊人的行為是不可接受的，必須予以嚴懲。賊人在判案後表示，他將服從法院的判決，並會吸取教訓，以後不再犯錯。

涉嫌淫褻性騷降 中學生准保釋候訊

【本報訊】一名中學生涉嫌淫褻性騷降，昨日在法院判處三年徒刑。中學生在判案中被指，其行為嚴重違反了法律，且其行為對受害者造成了傷害。法院在判案時表示，中學生的行為是不可接受的，必須予以嚴懲。中學生在判案後表示，他將服從法院的判決，並會吸取教訓，以後不再犯錯。

地政測量局長宣佈 尖沙咀貴重官地 定期拍賣

座落地點：九龍尖沙咀東部
地段：九龍內地段第一〇五四八號
面積：約二千六百五十六平方公尺
用途：限作非工業用途

拍賣日期與地點：一九七七年六月七日（星期二）下午二時三十分 大會堂劇院


下列三幅官地亦將同時公開拍賣：

- 香港皇后大道中與摩羅下街之間：地段：內地段第八四二四號，面積：約五百九十點二平方公尺，用途：限作非工業用途。
- 香港香港角海花園：地段：郊外地段第一〇二九號，面積：約八百零四點四平方公尺，用途：限作私家住宅用途。
- 九龍蒲崗村道：地段：新九龍內地段第五七三三號，面積：約九百九十二點九平方公尺，用途：限作非工業用途。

如欲查閱圖則及索取章程，請到香港政府合署西座地下諮詢處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量處。

炎夏迫近!

食物新鮮 由2.5至16立方呎 11款任你揀



16 2.5

飲品冰凍 自製急凍

熱線電話服務：3-685221 3-685222

請早購買日立雪櫃·食物新鮮·飲品冰凍

香港日立有限公司 香港日立信託有限公司 九龍彌敦道132-134號 電話：3-685221 (9線)

HITACHI 日立牌

香港日立電機服務有限公司 九龍彌敦道132-134號 電話：3-685221 (9線)

新報

力勞缺廠工斤充販小 導輔待產增

議建出提議會司界新與昨會商總界新

【本報訊】新報總編輯與新報界商會昨日會商，就小販工廠勞工短缺問題，提出建議，並請各界協助。商會主席表示，小販工廠勞工短缺問題，已嚴重影響小販工廠之生產，並影響市民之生活。建議各界協助，提供勞工，以資彌補。

警民關係拉近

警察指揮官祈立富望市民支持

【本報訊】警察指揮官祈立富昨日表示，警察與市民之關係，應日益拉近。祈立富表示，警察之職責，在於維護市民之安全，並為市民提供服務。祈立富呼籲市民，應支持警察之工作，並與警察合作，共同維護社會之安寧。

大埔兒童健康比賽

園遊會日舉行

【本報訊】大埔兒童健康比賽，將於近日舉行。比賽內容包括體操、舞蹈、歌唱等。主辦單位表示，希望透過此項比賽，增進兒童之健康，並促進兒童之社交能力。

新界社團首長會主席

鄭任安昨飛馬來西亞

【本報訊】新界社團首長會主席鄭任安，昨日飛往馬來西亞。鄭任安此行，旨在與馬來西亞之社團首長會主席會面，並就兩地社團之合作問題，進行商討。

播音車出動電影會展開

荃灣交通安全運動

【本報訊】荃灣交通安全運動，將於近日展開。運動內容包括，在荃灣地區，出動播音車，播放交通安全宣傳，並在各主要路口，設置交通安全標誌。

內明書院劉金龍中學

舉行校慶日

【本報訊】內明書院劉金龍中學，將於近日舉行校慶日。校慶日內容包括，舉行校慶大會，並邀請各界人士參加。

康樂體育多

釋洗塵表示決擴校舍

【本報訊】康樂體育多，釋洗塵表示決擴校舍。釋洗塵表示，康樂體育多，將擴充校舍，以容納更多學生。

軍童海龍九東

成立貢區在西

【本報訊】軍童海龍九東，成立貢區在西。軍童海龍九東，將在西貢區，成立貢區。

大埔六區暑期活動

項目已排定

【本報訊】大埔六區暑期活動，項目已排定。大埔六區暑期活動，項目已排定，包括體操、舞蹈、歌唱等。

象棋球賽六區齊角逐

續辦吐露港海泳賽

【本報訊】象棋球賽六區齊角逐，續辦吐露港海泳賽。象棋球賽六區齊角逐，續辦吐露港海泳賽。

助警擒賊觀塘六市民

獲頒模範市民獎狀

【本報訊】助警擒賊觀塘六市民，獲頒模範市民獎狀。助警擒賊觀塘六市民，獲頒模範市民獎狀。

華僑日報五十二週年紀念攝影比賽

實得捐贈全部獎金及獎品

【本報訊】華僑日報五十二週年紀念攝影比賽，實得捐贈全部獎金及獎品。華僑日報五十二週年紀念攝影比賽，實得捐贈全部獎金及獎品。

華僑日報五十二週年紀念攝影比賽

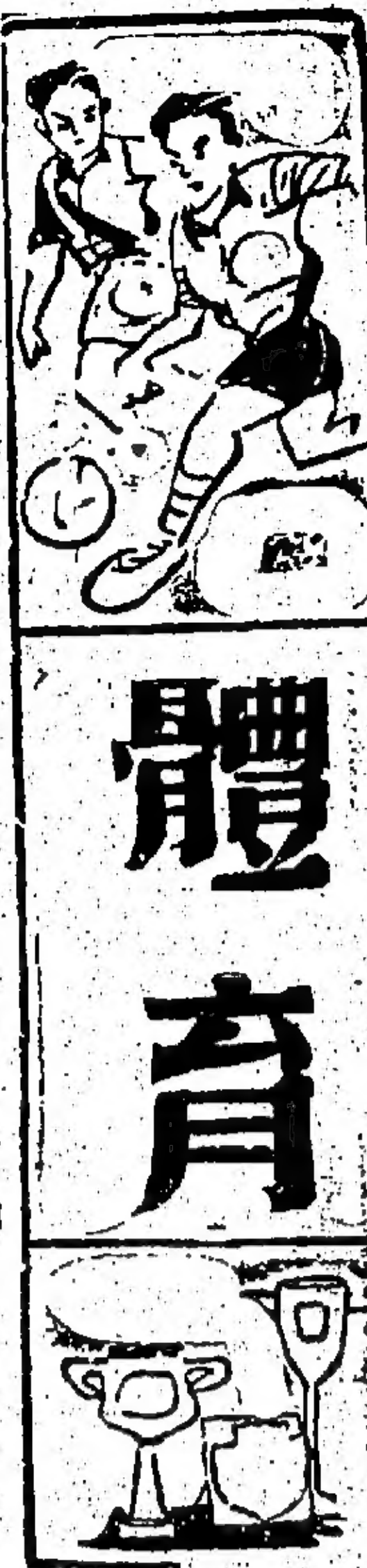
實得捐贈全部獎金及獎品

【本報訊】華僑日報五十二週年紀念攝影比賽，實得捐贈全部獎金及獎品。華僑日報五十二週年紀念攝影比賽，實得捐贈全部獎金及獎品。

華僑日報五十二週年紀念攝影比賽

實得捐贈全部獎金及獎品

【本報訊】華僑日報五十二週年紀念攝影比賽，實得捐贈全部獎金及獎品。華僑日報五十二週年紀念攝影比賽，實得捐贈全部獎金及獎品。



體育

甲組足球聯賽護級戰 市政四拼九巴

下午四時三刻九龍警察球場對壘

(特訊)甲組足球聯賽護級戰，市政與九巴，定於下午四時三刻，在九龍警察球場對壘。此役為護級戰，雙方均極重視。市政隊在客場，九巴隊在主场，雙方均極重視。市政隊在客場，九巴隊在主场，雙方均極重視。市政隊在客場，九巴隊在主场，雙方均極重視。

足總積極籌備 世界盃外圍賽

世界盃足球賽，足總積極籌備，已定於六月十九日對陣...

雙方操練積極 週日南愉大戰

各隊門券今晨十時公開預售...

公開羽毛球賽 今晚揭開戰幔

香港羽毛球總會主辦之公開羽毛球賽，定於今晚揭開戰幔...

南華體育會辦 中國及現代舞藝班

聘毛妹主持即日開始報名...

米杜士堡戰績煥赫

旗下擁有七名英國國脚廿二日埔頭亮相...

傷殘體育協會運動 巡迴表演及招募會員運動

(銅鑼灣)傷殘體育協會，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

米杜士堡戰績煥赫

旗下擁有七名英國國脚廿二日埔頭亮相...

傷殘體育協會運動 巡迴表演及招募會員運動

(銅鑼灣)傷殘體育協會，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

香港活動中心 心試辦計劃

香港活動中心，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

南華校際足球賽 男女子組出線隊伍產生

南華校際足球賽，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

培基書院第二屆 陸運會圓滿閉幕

培基書院第二屆陸運會，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

男子甲組 陸運會成績表

陸運會成績表，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

女子甲組 陸運會成績表

陸運會成績表，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

男子乙組 陸運會成績表

陸運會成績表，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

女子乙組 陸運會成績表

陸運會成績表，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

男子丙組 陸運會成績表

陸運會成績表，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

女子丙組 陸運會成績表

陸運會成績表，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

銀牌籃球海選賽 警察僑聯明爭霸

銀牌籃球海選賽，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

西方雙子舞 聖士提反小學(小學高級組)

西方雙子舞，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

培基中學(東方舞劇)

培基中學(東方舞劇)，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

香港校際足球賽 男女子組出線隊伍產生

香港校際足球賽，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

培基書院第二屆 陸運會圓滿閉幕

培基書院第二屆陸運會，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

男子甲組 陸運會成績表

陸運會成績表，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

女子甲組 陸運會成績表

陸運會成績表，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

男子乙組 陸運會成績表

陸運會成績表，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

女子乙組 陸運會成績表

陸運會成績表，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

男子丙組 陸運會成績表

陸運會成績表，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

女子丙組 陸運會成績表

陸運會成績表，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

銀牌籃球海選賽 警察僑聯明爭霸

銀牌籃球海選賽，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

西方雙子舞 聖士提反小學(小學高級組)

西方雙子舞，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

培基中學(東方舞劇)

培基中學(東方舞劇)，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

香港校際足球賽 男女子組出線隊伍產生

香港校際足球賽，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

培基書院第二屆 陸運會圓滿閉幕

培基書院第二屆陸運會，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

男子甲組 陸運會成績表

陸運會成績表，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

女子甲組 陸運會成績表

陸運會成績表，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

男子乙組 陸運會成績表

陸運會成績表，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

女子乙組 陸運會成績表

陸運會成績表，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

男子丙組 陸運會成績表

陸運會成績表，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

女子丙組 陸運會成績表

陸運會成績表，定於本月廿二日，在銅鑼灣舉行巡迴表演...

本港新聞

兩週之內無豪雨
六開一始
制實施

水供止停時六至十晚每
步一進再能可約節不如

【本報訊】如果連日無雨，本港供水將面臨嚴重短缺。根據目前的供水情況，如果連日無雨，本港供水將面臨嚴重短缺。根據目前的供水情況，如果連日無雨，本港供水將面臨嚴重短缺。根據目前的供水情況，如果連日無雨，本港供水將面臨嚴重短缺。



信昌危廈完成調查工作

可能提出起訴
證實建築材料不合規格

【本報訊】信昌大廈的建築材料不合規格，證實建築材料不合規格，證實建築材料不合規格，證實建築材料不合規格，證實建築材料不合規格，證實建築材料不合規格，證實建築材料不合規格，證實建築材料不合規格，證實建築材料不合規格，證實建築材料不合規格。

七屆兒童健康比賽新界區初賽第二天
大埔區昨初賽成績甚佳

【本報訊】七屆兒童健康比賽新界區初賽第二天，大埔區昨初賽成績甚佳。七屆兒童健康比賽新界區初賽第二天，大埔區昨初賽成績甚佳。七屆兒童健康比賽新界區初賽第二天，大埔區昨初賽成績甚佳。七屆兒童健康比賽新界區初賽第二天，大埔區昨初賽成績甚佳。

元朗區初賽定今日舉行
台灣上水兩區初賽八十餘名獲複賽權

【本報訊】元朗區初賽定今日舉行，台灣上水兩區初賽八十餘名獲複賽權。元朗區初賽定今日舉行，台灣上水兩區初賽八十餘名獲複賽權。元朗區初賽定今日舉行，台灣上水兩區初賽八十餘名獲複賽權。元朗區初賽定今日舉行，台灣上水兩區初賽八十餘名獲複賽權。

大埔工業地批地合約
七十六項土地
吸引十億投資

【本報訊】大埔工業地批地合約，七十六項土地，吸引十億投資。大埔工業地批地合約，七十六項土地，吸引十億投資。大埔工業地批地合約，七十六項土地，吸引十億投資。大埔工業地批地合約，七十六項土地，吸引十億投資。

四幅官地
下月拍賣

【本報訊】四幅官地，下月拍賣。四幅官地，下月拍賣。四幅官地，下月拍賣。四幅官地，下月拍賣。四幅官地，下月拍賣。四幅官地，下月拍賣。四幅官地，下月拍賣。四幅官地，下月拍賣。四幅官地，下月拍賣。

荔景山道一段
劃為小巴禁區

【本報訊】荔景山道一段，劃為小巴禁區。荔景山道一段，劃為小巴禁區。荔景山道一段，劃為小巴禁區。荔景山道一段，劃為小巴禁區。荔景山道一段，劃為小巴禁區。荔景山道一段，劃為小巴禁區。荔景山道一段，劃為小巴禁區。荔景山道一段，劃為小巴禁區。

沙田松栢園 花園別墅分幢出售

【本報訊】沙田松栢園，花園別墅分幢出售。沙田松栢園，花園別墅分幢出售。沙田松栢園，花園別墅分幢出售。沙田松栢園，花園別墅分幢出售。沙田松栢園，花園別墅分幢出售。沙田松栢園，花園別墅分幢出售。沙田松栢園，花園別墅分幢出售。沙田松栢園，花園別墅分幢出售。

體力透支·消耗過度...
未老先衰·虛寒咳嗽
養陰丸
總行：香港九龍彌敦道108-110號

食在「金冠」
九龍「金冠酒樓」集中一流人材專心
專為各界人士飲食服務故一切出品
精益求精選出水準且取價公道實經光
顧均認為「金冠」確實名不虛傳
電話：K 666 291 (一週營業)

鼻病應知者
陳鍾示中醫
九龍彌敦道108-110號

寫字樓招租
連卡佛大廈
租務代理：聯邦代理有限公司
電話：5-249311

安峰大廈
15年付款 勝過交租
999年期
正義 德輔道中84號 電話：5-452522 5-253867

金巴利商業中心
每呎租 \$2.80 起
大昌物業管理有限公司
中環中環大廈十三樓 5-223112-7 地盤3-692082 (假日照常)

貴賓工業大廈
廠王之寶 即將完成 千八呎款 條件特優
鷹君 香港干諾道中30號7樓 電話：5-257351

中國冷氣有限公司謹啓
十六開本，柯式精印，七彩粉紙，圖文並茂
為學校、圖書館及愛好植物人士必備之畫譜
華樂庭夫人名著 香港四季花畫譜
胡秀英博士參訂 每冊定價港幣一百二十五元

華僑日報讀者 七海旅行團
台灣觀光
4天台北假期 \$990
7天環島豪華遊覽團 1,600
9天環島豪華遊覽團 \$1,750
詳情請詢：七海旅運有限公司
香港德輔道中國際大廈1702室 電話：5-447137(4線)

香港新聞

申請公共屋邨規定 房委決放寬

夫婦先登記待子女出生後入伙 新法有助推行家庭計劃

【本報訊】房屋委員會昨日決定放寬申請公共屋邨的規定，凡夫婦先登記，待子女出生後，即可申請入伙。此項新法，旨在協助推行家庭計劃，減輕家庭負擔。

防瘋狗症注射 今日再度展開

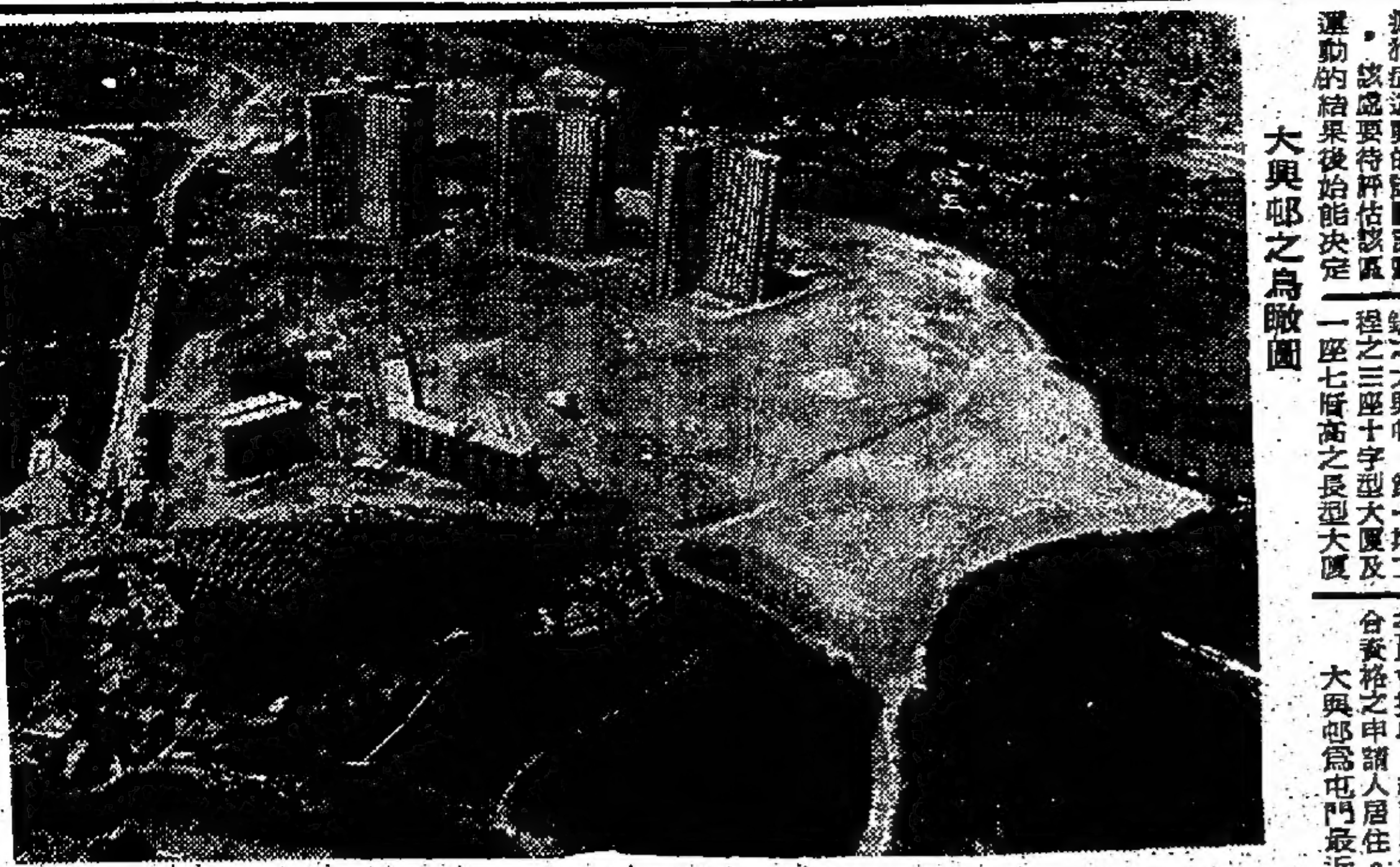
分區注射計劃下週公佈

【本報訊】防瘋狗症注射計劃，將於今日再度展開。根據分區注射計劃，下週將公佈各分區的注射地點及時間。

大興邨短期內入伙 首期單位四千四百餘個

最大房舍月租三百廿元

【本報訊】大興邨第一期單位，將於短期內入伙。首期單位共有四千四百餘個，其中最大房舍的月租為三百廿元。



大興邨第一期單位，將於短期內入伙。

香港貿易團赴尼利亞 獲訂單總值逾三千萬元

【本報訊】香港貿易團昨日在尼利亞（Nigeria）訪問，並獲訂單總值逾三千萬元。

介紹德國電影 今明分在三電台播放

【本報訊】德國電影將於今日及明日，分別在三電台播放。

王督行有限公司股東週年常會 定於五月二十五日召開

【本報訊】王督行有限公司股東週年常會，定於五月二十五日召開。

申請歸化英籍啟事

【本報訊】申請歸化英籍啟事，歡迎有意申請者踴躍參加。

退股聲明

【本報訊】退股聲明，本人因故退出某公司，特此聲明。

通告

廣東銀行有限公司

開派一九七六年度股息通告

本公司一九七六年度股息，定於一九七七年五月十一日開始派發。請股東持憑證前往領取。

香港最高法院

一九七七年度第二五二宗案

原告：MALAYSIA BORNEO FINANCE CORPORATION (M) BERHAD
被告：CHOO KIM SAN
此項案件將於五月十三日開庭審理。

香港房屋協會啟事

本會為協助市民解決房屋問題，特設房屋貸款計劃。詳情請向本會查詢。

REMOVAL NOTICE

WE TAKE PLEASURE IN ANNOUNCING THAT AS FROM MAY 15, 1977, OUR NEW OFFICE WILL BE LOCATED AT:
ROOM 1404-1408, AMERICAN INTERNATIONAL TOWER, 16-18 QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONG KONG.
TEL. NOS: 5-251081 3 LINES
TELEX NO: 86277 AALTD-HX
CABLE ADDRESS: ASIAREA

偉達製膠品有限公司

本公司生產之各種橡膠製品，品質優良，價格公道。歡迎各界垂詢。

香港九龍地方法院


法律援助一九七七年第二〇〇三宗案 (LUBA 77)
原告：羅凱律師
被告：羅凱律師

香港最高法院

一九七七年五月十三日
原告：羅凱律師
被告：羅凱律師

香港九龍地方法院

一九七七年五月十三日
原告：羅凱律師
被告：羅凱律師



**Japan
Line**

**CARIBBEAN SEA
REGULAR EXPRESS
SERVICE**

船期

和丸

五月十四日到港

各貨物來往船期請
各船主人處來辦理

直航：中南美洲

CRISTOBAL、巴拿馬、COLON
LA GUIRA, MARACAIBO
PORT OF SPAIN CORINTO,
(NICARAGUA) SAN JOSE
DE GUATEMALA, ARUBA,
CURACAO, PUNTARENAS,
SAN JUAN (波多黎各)
SANTO DOMINGO,
MANZANILLO, ACAPULCO,
ACAJUTLA (EL SALVADOR)
ST. MAARTEN 聖馬田
PHILISBURG VIA CURACAO

日本樂譜

輪快

五月卅日
六月二日
開行

其客付船移玉總船頭至十一號聯邦大廈C五零
電話：H式(九一八八八號)

總代理：汎洋航運有限公司

澳門代理：星華船務公司
巴里打鐵古街九十五號 電話：式七九九



航空訊

美國地方法院裁定 和諧機獲准降紐約

紐約新澤西港口當局將提上訴
預計安排該機降紐約機場約需時一週

【本報訊】據美聯社消息，紐約地方法院法官裁定，和諧號（Harmon）飛機獲准降落在紐約拉瓜迪亞機場。這項裁決是針對紐約新澤西港口當局提出的上訴而作出的。法官在裁決中指出，和諧號飛機的降落符合安全標準，且不會對當地居民造成過大的噪音干擾。預計安排該機降紐約機場約需時一週。

以國飛機工業公司 計劃自製直升飛機

【本報訊】以國飛機工業公司（Israel Aircraft Industries, IAI）計劃自製一種新型直升飛機。該公司表示，這種新型直升飛機將具有更強的越野能力和更高的飛行速度。目前，該公司正在進行相關的研發工作，預計在未來幾年內可以完成該型飛機的研發並投入生產。

安德輪越洋訪南美 東方海員下週始到

【本報訊】安德輪（Andromeda）將於下週開始訪問南美。該輪船由東方海員公司經營，將途經南美洲的巴西、阿根廷等地。據悉，該輪船在訪問南美期間，將為當地的遊客提供精彩的表演和舒適的住宿服務。

大寶石訂週末運到 海德輪後日進口 下週初航赴日本

（本報訊）多利輪船公司（Doric Line）宣佈，大寶石（Great Ruby）將於本週末運到。該輪船將於下週初開往日本。此外，海德輪（Hedra）將於後日進口。下週初，該公司還將有一艘輪船開往日本。

亞細亞輪船公司

（本報訊）亞細亞輪船公司（Asiatic Steam Navigation Co.）宣佈，將於下週初開往日本。該公司還將有一艘輪船開往日本。

順昌航業有限公司

（本報訊）順昌航業有限公司（Shun Cheong Shipping Co.）宣佈，將於下週初開往日本。該公司還將有一艘輪船開往日本。

三信勝利輪

（本報訊）三信勝利輪（San Shin Victory）將於下週初開往日本。該輪船由三信公司經營，將為當地的遊客提供精彩的表演和舒適的住宿服務。

多利輪船公司

（本報訊）多利輪船公司（Doric Line）宣佈，將於下週初開往日本。該公司還將有一艘輪船開往日本。

出口船期表

船名	往	日期	公司
ANCUD	南美	十三	天
ZIM NEW YORK	南美	十四	天
YOKOH MARU	南美	十四	天
ASIA ACE	南美	十五	天
TACOMA MARU	南美	十五	天
SL. COMMERCER	南美	十五	天
KOREAN COMMANDER	南美	十六	天
LJUBLJANA	南美	十六	天
MEK GORDIENKO	南美	十六	天
EVER MODEST	南美	十六	天
FROTA TOKYO	南美	十六	天
SIBONGA	南美	十六	天
PHIL. CORREGIDOR	南美	十七	天
BONITA ACE	南美	十七	天
CURACAO MARU	南美	十七	天
NEVADA	南美	十七	天
COLORADO	南美	十七	天
KOREA PHOENIX	南美	十七	天
GENEVEVIE LYKES	南美	十七	天
ALBERT MAERSK	南美	十七	天
KYOKKO MARU 3	南美	十七	天
EVER SPRING	南美	十七	天
STRAAT NAPIER	南美	十七	天
RAGNA BAKKE	南美	十七	天

入口船期表

船名	由	日期	公司
ENDURANCE	南美	十三	天
CHAR HSIUNG	南美	十三	天
YUSHO MARU	南美	十三	天
RIO DE SANEIRO	南美	十三	天
HERO	南美	十三	天
SL. COMMERCER	南美	十三	天
ANNA MAERSK	南美	十三	天
GRAND UNITY	南美	十三	天
MEDORFEA	南美	十三	天
SONDER HAU SEN	南美	十三	天
SHIZUOKA MARU	南美	十三	天
TOWADA	南美	十三	天
GATEWAY CITY	南美	十三	天
MOBILE	南美	十三	天
DAIWA MARU	南美	十三	天
NO. 1 KENDARI	南美	十三	天
IBN ASAKIR	南美	十三	天
TAI POO SEK	南美	十三	天
ASIA ACE	南美	十三	天
PEARL ISLAND	南美	十三	天
WABABULA	南美	十三	天
CHAR YIN	南美	十三	天
RATNA	南美	十三	天
STRAAT KOBE	南美	十三	天
OCEAN FAITH	南美	十三	天
NEW CASTLE	南美	十三	天
GOLD STAR	南美	十三	天
LJUBLJANA	南美	十三	天
HAI KUO	南美	十三	天
TACOMA MARU	南美	十三	天
THRIVING COUNTRY	南美	十三	天
KOREAN COMMANDER	南美	十三	天
CHRISTIAN MAERSK	南美	十三	天
DYNAMIC ACE	南美	十三	天
MARSHA	南美	十三	天
YOKOH MARU	南美	十三	天
FUTAMI MARU	南美	十三	天
SACRAMENTO MARU 日	南美	十三	天
DONG IL	南美	十三	天
SEA HORSE	南美	十三	天
ZIM NEW YORK	南美	十三	天
CYGNUS PIONEER	南美	十三	天
BANGGAI	南美	十三	天
CAPETAN YEMEOS	南美	十三	天
EFKIE MAERSK	南美	十三	天
EASTERN MINICON	南美	十三	天
KIEN HONG	南美	十三	天
IBARAKI MARU	南美	十三	天
GLENFALLOCH	南美	十三	天
HALLDIS	南美	十三	天
SIBONGA	南美	十三	天
HAI HSIUNG	南美	十三	天
OCEAN SPEWAY	南美	十三	天
TUNG HAI 6	南美	十三	天
THANA VAREE	南美	十三	天
MARCHEN MAERSK	南美	十三	天
TAI LAI	南美	十三	天
QUEEN STAR	南美	十三	天
MEK GORDIENKO	南美	十三	天
FROTATOKYO	南美	十三	天
DONADA	南美	十三	天
SANSHIN VICTORY	南美	十三	天
SELANCIA	南美	十三	天
STAR ALTAIR	南美	十三	天
GOLDEN LAKE	南美	十三	天
SARFARAZ RAFIQI	南美	十三	天
STRATHBORO	南美	十三	天
BULSOOK	南美	十三	天
MANSOOK	南美	十三	天
PRES. PIERCE	南美	十三	天
EVER MODEST	南美	十三	天
ATLANTI	南美	十三	天
HUEI LAI 2	南美	十三	天
JOHNEVERETT	南美	十三	天
KOTA PANJANG	南美	十三	天
BREMEN MARU	南美	十三	天
MULBERRY	南美	十三	天
POLLO 1	南美	十三	天
FEDER PETROV	南美	十三	天
CRUK VENICA	南美	十三	天
CURACAO MARU	南美	十三	天
ORE. AMIGA	南美	十三	天
GREAT GUIDE	南美	十三	天
TSING YI ISLAND	南美	十三	天
NL. DELFT	南美	十三	天
MERCATOR	南美	十三	天
MIKOLAJ REJ	南美	十三	天
GLORY OCEAN	南美	十三	天
KURAMA MARU	南美	十三	天
COLORADO	南美	十三	天
SUSAN MAERSK	南美	十三	天
ELYSIAN STAR	南美	十三	天
AUST. ENTERPRISE	南美	十三	天
HOYU MARU	南美	十三	天
TORGAN	南美	十三	天
NEPTUNE PEARL	南美	十三	天
NEVADA	南美	十三	天
GOLCONEA	南美	十三	天
BORIBANA	南美	十三	天
SPAIN MARU	南美	十三	天
YAMASHIN MARU	南美	十三	天
GENEVEVIE LYKES	南美	十三	天
STRAAT FUSCIMI	南美	十三	天
BONITA ACE	南美	十三	天
UMESSIMA MARU	南美	十三	天
HAI WANG	南美	十三	天
MUSE	南美	十三	天
CHITIN TAMTHUWAMIT	南美	十三	天
ARTHUR MAERSK	南美	十三	天
KOREA PHOENIX	南美	十三	天
ELIANNE	南美	十三	天
OT. MARINER	南美	十三	天
AKIHIRO MARU	南美	十三	天
HUDSON MARU	南美	十三	天
PIONER SLAVYANKI	南美	十三	天
NEDER RHONE	南美	十三	天
CHEN FONG	南美	十三	天
JALAMOTI	南美	十三	天
IBN KHALDOON	南美	十三	天
NEPTUNE AGATE	南美	十三	天
TAI CHUNG SHAN	南美	十三	天
GINYO MARU	南美	十三	天

今日空郵 (星期五)

（本報訊）今日空郵（星期五）將有如下郵件發往：台北、香港、上海、廣州、北京、天津、濟南、青島、大連、長春、哈爾濱、西安、蘭州、昆明、貴陽、成都、重慶、萬縣、宜昌、沙市、漢口、九江、南昌、福州、廈門、汕頭、廣州、香港、台北。

今日平郵

（本報訊）今日平郵將有如下郵件發往：台北、香港、上海、廣州、北京、天津、濟南、青島、大連、長春、哈爾濱、西安、蘭州、昆明、貴陽、成都、重慶、萬縣、宜昌、沙市、漢口、九江、南昌、福州、廈門、汕頭、廣州、香港、台北。

百保利輪船公司

（本報訊）百保利輪船公司（Barber Lines Hong Kong Ltd.）宣佈，將於下週初開往日本。該公司還將有一艘輪船開往日本。

大華達

（本報訊）大華達（Dahwa）將於下週初開往日本。該輪船由大華達公司經營，將為當地的遊客提供精彩的表演和舒適的住宿服務。

台灣、日本、金山線

（本報訊）台灣、日本、金山線（Taiwan, Japan, San Francisco Line）將於下週初開往日本。該公司還將有一艘輪船開往日本。

渣華(香港)有限公司

（本報訊）渣華(香港)有限公司（渣打銀行）宣佈，將於下週初開往日本。該公司還將有一艘輪船開往日本。

亞澳快航有限公司

（本報訊）亞澳快航有限公司（Asia Pacific Express）宣佈，將於下週初開往日本。該公司還將有一艘輪船開往日本。

紐西蘭快航

（本報訊）紐西蘭快航（New Zealand Express）將於下週初開往日本。該輪船由紐西蘭快航公司經營，將為當地的遊客提供精彩的表演和舒適的住宿服務。

新畿內亞及南太平洋航線

（本報訊）新畿內亞及南太平洋航線（New Guinea and South Pacific Line）將於下週初開往日本。該公司還將有一艘輪船開往日本。

大古船務(代理)有限公司

（本報訊）大古船務(代理)有限公司（Daikoku Ship Management Co.）宣佈，將於下週初開往日本。該公司還將有一艘輪船開往日本。

太古輪船有限公司

（本報訊）太古輪船有限公司（太古公司）宣佈，將於下週初開往日本。該公司還將有一艘輪船開往日本。

亞細亞輪船公司

（本報訊）亞細亞輪船公司（Asiatic Steam Navigation Co.）宣佈，將於下週初開往日本。該公司還將有一艘輪船開往日本。

大寶石訂週末運到

（本報訊）大寶石（Great Ruby）將於本週末運到。該輪船將於下週初開往日本。

程剛宿舍內昏倒

施救及時無大碍

【本報訊】著名導演程剛，於昨日下午三時，在位於中環皇后大道中一號的宿舍內，因患心臟病發作，昏倒於地。幸經及時發現，送院搶救，目前無大碍。

程剛導演，現年六十六歲，長期患有心臟病。據悉，他是在昨日下午三時左右，在宿舍內休息時，突然感到不適，隨即昏倒。家人發現後，立即將其送往附近醫院搶救。經醫生診斷，確係心臟病發作所致。目前程剛已清醒，並正在接受進一步治療。

甄珍劉家昌透露六月結婚

蕭瑤改變初衷暫時仍拍戲

吳宇森開拍喜劇「發錢寒」

娛樂圈

秦祥林返港辦護照

徵女秘書舊事重提

喜劇片蟋蟀皇帝

十九日在港重映

【本報訊】著名影星秦祥林，於日前返回香港，辦理護照事宜。據悉，他此次返港，是為了處理一些私人事務，並為即將上映的電影《蟋蟀皇帝》籌備工作。

秦祥林在港期間，曾與多位女秘書舊事重提，引發了廣泛關注。據悉，他與其中一位女秘書的關係，一直處於微妙狀態。此次返港，他再次提及此事，被認為是有意挑撥離間。

此外，秦祥林還將主演喜劇片《蟋蟀皇帝》，該片將於十九日在港重映。據悉，該片在當地的口碑不錯，吸引了不少觀眾前往觀看。

泰倫斯希路遠征美國

拍億萬小片子酬百萬

拍億萬小片子酬百萬

拍億萬小片子酬百萬

拍億萬小片子酬百萬

拍億萬小片子酬百萬

拍億萬小片子酬百萬

拍億萬小片子酬百萬

拍億萬小片子酬百萬

拍億萬小片子酬百萬

拍億萬小片子酬百萬

拍億萬小片子酬百萬

拍億萬小片子酬百萬

拍億萬小片子酬百萬

拍億萬小片子酬百萬

假日酒店舉行

瑞士民族

藝術表演

藝術表演

藝術表演

藝術表演

藝術表演

藝術表演

藝術表演

藝術表演

藝術表演

藝術表演

藝術表演

藝術表演

藝術表演

藝術表演

藝術表演

藝術表演

藝術表演

藝術表演

藝術表演

藝術表演

藝術表演

藝術表演

金漢談「紅樓夢」

紅樓夢

【本報訊】著名導演金漢，日前在接受採訪時，談到了他最近導演的電影《紅樓夢》。他表示，這部電影對他來說意義重大，因為它不僅是中國文學史上的經典之作，也是他個人藝術追求的體現。

金漢在談話中提到，《紅樓夢》的拍攝過程非常艱辛。為了還原小說中的場景，他花費了大量的精力和財力。同時，他也對演員的要求很高，希望他們能夠真正理解角色的內心，將角色的情感表達出來。

此外，金漢還談到了他對《紅樓夢》的個人看法。他認為，《紅樓夢》不僅是一部愛情小說，更是一部社會批判小說。它通過對封建社會的描寫，揭露了當時社會的黑暗和腐敗。

李羅望希當導演

李羅望希當導演

李羅望希當導演

李羅望希當導演

李羅望希當導演

李羅望希當導演

李羅望希當導演

李羅望希當導演

李羅望希當導演

李羅望希當導演

李羅望希當導演

李羅望希當導演

李羅望希當導演

李羅望希當導演

李羅望希當導演

李羅望希當導演

李羅望希當導演

李羅望希當導演

李羅望希當導演

李羅望希當導演

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

香港新新聞

廣安銀行有限公司

香港註冊
根據香港銀行法例第三十七條(一)公佈如下

資產負債表

一九七六年十二月三十一日

1975 HK\$		1976 HK\$	1975 HK\$		1976 HK\$
	股本		\$193,886,614	庫存現金及存放同業	\$ 77,332,818
	註冊股本：				
	伍萬股每股港幣壹仟圓正	HK\$50,000,000	53,979,981	應收票據	81,055,625
\$ 20,000,000	實收股本：				
	貳萬股每股港幣壹仟圓正	\$ 20,000,000		政府担保債券	
			2,970,000	有市價（原值）	\$ 2,970,000
26,000,000	公積		500,000	無市價（原值）	500,000
5,800,940	公積金	\$34,000,000			3,470,000
51,800,940	未分配盈餘	6,643,683	40,643,683	各項放款及其他帳項	
1,651,604			60,643,683	已除呆帳及意外準備	352,844,023
	附屬公司存款	2,484,495	302,395,288		
				投資	
	各項存款及其他帳項		499,922	有市價証券（原值）	\$ 345,625
691,923,163	包括溢利稅準備（註釋五）	638,491,827	100,000	無市價証券（原值）	100,000
					445,625
2,600,000	擬派股息	2,800,000		投資附屬公司	
			5,000,300	附屬公司股份（原值）	\$ 5,000,300
133,686,291	信用證，代收款項及担保書	166,359,725	170,103,018	存放附屬公司	163,628,249
					168,628,549
	參閱註釋			固定資產	
				營業用房產	
			13,660,036	（原值減折舊）	\$15,138,097
			4,880,548	傢具設備及裝置	
				（原值減折舊）	5,505,268
					20,643,365
			133,686,291	客戶信用證，代收款項及担保書	166,359,725
\$881,661,998		\$870,779,730	\$881,661,998		\$870,779,730

合併資產負債表

一九七六年十二月三十一日

<u>1975</u> <u>HK\$</u>	<u>1976</u> <u>HK\$</u>	<u>1975</u> <u>HK\$</u>	<u>1976</u> <u>HK\$</u>
股本		\$198,923,614	庫存現金及存放同業 \$ 82,008,818
註冊股本：			應收票據 81,055,625
伍萬股每股港幣壹仟圓正	<u>HK\$50,000,000</u>	53,979,981	
實收股本：			政府担保債券
式萬股每股港幣壹仟圓正	\$ 20,000,000	2,970,000	有市價（原值） \$ 2,970,000
		500,000	無市價（原值） <u>500,000</u> 3,470,000
公積			
公積金	<u>\$34,000,000</u>		
未分配盈餘	<u>10,793,012</u>	44,793,012	498,861,544 各項放款及其他帳項 536,829,521
\$ 54,579,589	\$ 64,793,012		已除呆帳及意外準備
各項存款及其他帳項			投資
包括溢利稅準備(註釋五)	658,470,201	1,373,349	有市價證券（原值） \$ 1,946,943
		100,000	無市價證券（原值） <u>100,000</u> 2,046,943
2,600,000 擬派股息	2,800,000		
133,686,291 信用證、代收款項及担保書	166,359,725		固定資產
		13,660,036	營業用房產 \$15,138,097
參閱註釋			（原值減折舊）
		4,886,051	傢具設備及裝置 <u>5,514,209</u> 20,652,306
			（原值減折舊）
		133,686,291	客戶信用證、代收款項及担保書 166,359,725
<u>\$908,940,866</u>	<u>HK\$892,422,938</u>	<u>\$908,940,866</u>	<u>HK\$892,422,938</u>

帳項註釋：

(甲) 合併基礎

合併帳項乃包括廣安銀行及其附屬公司於一九七六年十二月三十一日經審核之帳項。

(乙) 外幣

外幣結餘約依一九七六年十二月三十一日之匯率折算。

(三) 最終控股公司

最終控股公司為富士銀行，該銀行乃於日本註冊者。

(四) 附屬公司資料

名稱	註冊	股份
廣安財務有限公司	香港	百分之百
廣安銀行(代理業務)有限公司	香港	百分之百

(五) 溢利稅

溢利稅係以一九七六年全年之估計應課溢利照現行稅率計算。

(五) 各項存款及其他帳項

各項存款及其他帳項包括同業存款如下：

廣安銀行		廣安銀行集團	
1976 HK\$	1975 HK\$	1976 HK\$	1975 HK\$
164,449,405	259,921,962	184,380,086	285,942,029

(六) 逾期外匯買賣

尚有逾期外匯買賣合約。

(七) 上年未分配盈餘

廣安銀行集團	
1976 HK\$	1975 HK\$
88,579,589	\$5,079,603
125,570	-
\$8,454,019	\$5,079,603

損益帳

一九七六年一月一日至一九七六年十二月三十一日

1975 HK\$	1976 HK\$
\$10,288,916	本年純益(已減溢利稅準備)
	\$11,642,743
	已除各項業務及管理費用
	並包括下列各項
	董事酬金
\$ 156,000	薪金
1,310,340	其他酬報
65,000	核數師費用
	70,000
4,112,024	上年未分配盈餘
\$14,400,940	\$17,443,683
\$ 6,000,000	盈餘分配
2,600,000	撥轉公積金
\$ 8,600,000	擬派股息
	10,800,000
\$ 5,800,940	未分配盈餘結轉下年度
	HK\$ 6,643,683
	參閱註釋

合併損益帳

一九七六年一月一日至一九七六年十二月三十一日

1975 HK\$	1976 HK\$
\$12,099,986	本年純益(已減溢利稅準備)
	\$13,138,993
	已除各項業務及管理費用
	並包括下列各項
	董事酬金
\$ 156,000	薪金
1,310,340	其他酬報
81,000	核數師費用
	86,000
5,079,603	上年未分配盈餘(註釋七)
\$17,179,589	\$21,593,012
\$ 6,000,000	盈餘分配
2,600,000	撥轉公積金
\$ 8,600,000	擬派股息
	10,800,000
\$ 8,579,589	未分配盈餘結轉下年度
	\$10,793,012
	參閱註釋

核數師報告

依照本核數師意見上列之資產負債表、損益計算表及帳項註釋均符合香港公司法例內有關銀行之條款，並足以顯示該公司在 一九七六年十二月三十一日之真實公平財務狀況及結至該日止全年度之溢利。

羅兵咸會計師行

香港一九七七年三月十二日

附屬公司：

廣安財務有限公司
廣安銀行(代理業務)有限公司

董事會

主席

梁季彝

副主席

梁植勳

董事

伊藤建彥 總經理
梁定謀 副總經理
吳子坤 協理

張蘭生 常務董事
李曉莊 常務董事
梁定江

松澤卓二
米岡英夫
梁穎清

秘窺愛性物動

皇后 皇都 嘉禾 黃金 好景 帝國 國寶

五場盛大献映 今天

嘉禾加開午夜場

哥倫比亞
價值連城
真實電影

BIRDS DO IT, BEES DO IT

港九影院聯合廣告

[illegible]

教署發言人謂接得投訴正進行調查

(特訊)一間教會舉發該校職員向教署投訴，指該校校長及教務主任，侵吞該校教育經費，在行政方面有多項不規則，妨礙該校教育，司理僅以敷衍態度，明暗通姦，遂便。

該校教務委員人昨對本報記者表示：教署接獲投訴後，現正調查中。投訴目前，未有過半消息傳來。

該校「一兼教師」指前任校長陳偉非因貪腐廣施福，侵吞該校教育財政，不當事件有關。

據悉：彼等致教育司函，謂以：我們先後發覺校長在若干財政支出，出現嚴重赤字，拖上，出現數萬虧損。在根據到一些資料後，我們曾多次與校長、校董、所屬機構們接觸，指出我們認為不滿的事實，並提出我們的三項要求：

(一)保證日後沒有會費中所述的不合理解釋，再度發生；
(二)把那些曾在賬中抽出，而調查屬實，證明是用不正當方法得到的金錢，原數交全體；
(三)保證全體職員的職位，不會受任何不合理的變換或更換。就此，校董會已答覆該校教委會，稱該校四四年來的帳冊，教育司有問題，已請教育司直接全盤視目，指出有錯誤說，校董會開有一項決議，校董會面更作。」

教職員為協助教育調查，特將所得有關資料錄載，使調查工作

能迅速完成。於此，我們要求當局在調查後，即應儘快將結果及處理方法通知。

據悉，該等救濟人員向政府索取資料包括：新金、福利；及資助經營業務的款用及雜項收支等項。(管)

(港訊) 爲僑港管理員熟悉有關計劃、組織及工作管理主要技術促進生產衛生中心與英商合辦，並經英國國庫管理局考試委員會同。該委員會主任是開辦管理員考試，以頒發英國政府之資格證書。

第五部份：管理課程分爲五部份：
第一部份：原理及施行
第二部份：組織與計劃
第三部份：工業關係
第四部份：經濟及財務
第五部份：聯絡

一九七七年八月三十一日截止至三月十七日

學員可參加全部或部份課程。學員在每部份完結後考試合格，並完成一份滿意的工作計劃書後，可獲頒全部文憑。

欲知詳情，請與僑港生產力促進中心聯絡。地址：九龍旺角彌敦道六三六號永隆銀行大廈十三樓。電話：二一〇八二五一。

香港九龍工業學院聯合招收夜學新生民政署及全澳理民府商業表格課程六十五項中英文講稿

(港訊) 摩理臣山、葵涌、觀塘及黃克競區各區現正聯合招收今年九月入讀之夜學課程之學生。課程共六十五項，計有以中文授課之技藝工課，及以英文授課之技術教育課程，範圍包括：包裝工業、商業、製造工程、電機工程、木工、印刷及紡織工業、旅遊、輪船及航海工程、汽車修理及組裝工業、漆料及精造工業、申請移民及至愛理民府表格、截止日期本月廿三日。

偉德公
司榮譽
發行。
香艷養眼野味喜劇

新 都 快 樂

滿

新 都 院
環 售 票
星 戲 院

今天五
場請早

「銷魂第一主
角」龔麗君主

香艷

自 意 文 字

愛雲芬芝

施展渾身解數
最新得意傑作

訂座
從速

鬼馬女辦

滕查查。查出大案
滴滴別有新招！

英雌幫辦
查案緊張
氣煞鬚眉
激烈探長

脂粉地獄
大賣色相
醫同性戀
匙孔欣賞
七脫春光

THE SUPER
POLICEWOMAN

的够的 | 的够的 | 的够的 | 的够的
鏡頭大 | 鏡頭大 | 鏡頭大 | 鏡頭大
過極之 | 過極之 | 過極之 | 過極之

本埠片獲康城電影節最佳影片獎

世界各埠映下最高紀錄 **獻映最創紀錄**
一部揭開社會黑暗面的電影 **烏煙瘴氣罪惡城**
單人匹馬！安良！ **除暴戾！**



TAXI DRIVER

國寶 **國華** **總統** **華盛頓**

天三售預 · 擁擠必勢
火爆動作，
怵目驚心！
有情有義，
有血有淚！

兒童不宜

★入加天明寶國★
絕早滿
 夜加明總 蘭 滿 早 絕
 場午晚統 頓 盛 早 滿
 機鉅赫赫 · 亞比倫哥

士打 **科地** **菜地** **薛兒** **黃賈**
 三大紅星合演 小兒頭與賊 阿爸！主角：

羅拔 **迪尼路**
 主演：「教父續集」
 主角：「花心大少」

的士司機

國泰

油蔴地

兩院戲園換早訂座

今天五場盛大獻映



柏杜西維帝	伊娃麗露絲	愛姬波丹哈根	瑪琳黛德麗	胡姬帶瑞秋蘇	珍瑪利丹妮	賈人維手大會商
-------	-------	--------	-------	--------	-------	---------

痘痕探排源

何止有得成人電影
睇，要色兒不宜
有也！三級優待
若要受落是色情狂
關七一眼百無禁忌特
包你笑到夜特麗七彩
起真修姪花風風風



Charlys Nichten

普慶
新光

今天五天場！ 兩撼笑 院震聲

四影壇
鬼精奸
色銷魂
鬼中鬼
鬼比雷
大衛麗門
作打墨尼李
鬼利沙

！作動快部全！元狀出行行

棺材
THAT'S YOUR FUNERAL

！來乎興盍，一第務服

意生棺

的最新的
笑題材
料鮮門

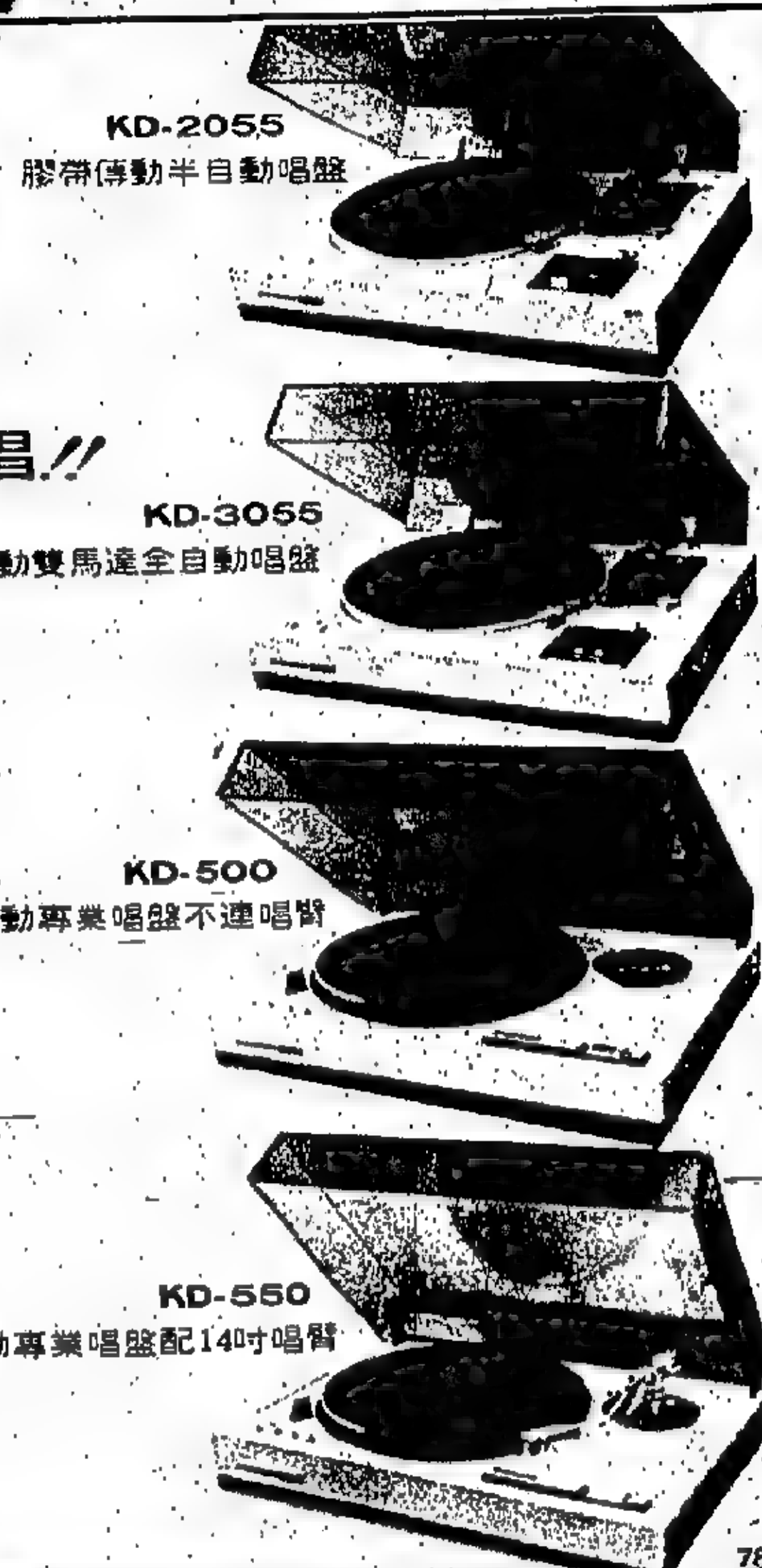
行發羅培恩獻鉅克蘭

■豪華型夜總會式
大禮堂！
■按鈕式選擇壽板
新設備！
■千嬌百媚小姐担
任招待！
■百年佳釀任飲不
另收費！

特藝七彩·片上中文



請駕臨各大電子音響器材公司參觀選購

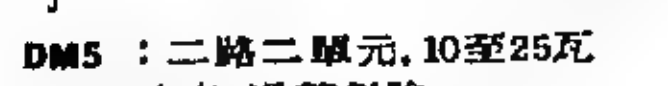


九龍彌敦道36號 廣氏工業大廈 · 電話：3-4103218

● 櫻唱電聲歷身式單準水高華豪SM-3100C芝東

3M

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26



以傑出品質榮獲女直工業獎
B&W 歷屆揚聲器
總代理：美最時(香港)有限公司
美最時音響中心：
香港德輔道中 聯邦大廈401室
電話：5-235071 5-253075

在「動」一階段，四聲道的音頻效果，

關機，為自動睡眠眼，在唱盤放完一張唱片的時候，音頻自動開關係式。內置的立體聲卡式錄音座採用平面控制方式，操作自由，按扭進行，更為簡單而容易。啟動到更遠處未過幾分鐘，關閉所有操作系統。除了播放唱片和錄音帶之外，這個音頻中心還可以收四個不同波段的收音機 FM/SW1、SW2、又覆蓋世界不同地區的電源波。

如果放上一對外聲，就可以以獲得精實、四聲道的音頻效果。

唱片轉換，還有偵察系統安全裝置，容許換唱片，可以自動連續播放五支不同唱片。

二、自動睡眠控制系統，在唱片播放完畢時，自動關閉整個系統。

收音部份

一、超波段 FM /MW/SW1/SW2) 收音機(立體聲)。

二、超波段開關平裝及平播器。

三、波導線開關有效抑制雜音，增加收音。

四、PLI MPX 綫

控制方式。

一、音響操作畫面

二、一個按鈕錄音系統，只要按下該錄音按鈕，錄音操作開始，音響便用其他裝置。

三、50分貝音調制器，使錄音音高除噪抑。

四、進行立體錄音時，兩個錄音輸入可以左右聲道分開。進行單聲錄音時，左聲道錄音輸入自動轉為單聲道輸入方式。

五、自動錄音水平

自動開關，以便保護動態範圍，以確保錄音質量。

七、磁帶轉數計方便錄音及播放操作。

八、可以錄取來自四音源收音，唱盤，卡式錄音帶及外置咪筒的錄音。

放大器部份

一、提供約十瓦音功率輸出。

二、附設立體聲變換四聲道系統，只要增加一對揚聲器，就可以獲得動態範圍更寬闊的音響效果。

[illegible]

天樂獨特的鐵路設計使立體交叉的鐵路出色。因為沒有變道分離就等於沒有立體交叉，所以樂譜對變道分離性相當重視。一般而言，在1000H的變道分離處為308米，而到更寬闊的起如何使分離性超過變道分離可觀的獨獨獨。K1

樂譜

除了能特轉彎不賴實力，天樂獨

的，分路可與組設計
的，分路可與組設計

備高級調節器用的電平表，除了一個磁鐵電平表，強度和一個指示調節中心位置之外，另有一個二合一的電平表，既可用作多路接收調校，指示最佳接收

可以監察頻帶。制度極平，幫助你響應頻率水平，得最大動力範圍失。

此外，天樂 S-80型安裝先進設備，例如延遲聲音，遮開，輸出水平控制

DM4

材料公司
 二樓237下室
 海墘大廈地下178B室
 洋行公司 漢口道27號
 行 花園街78號A
 華洋紗料
 80號C
 廣東製衣女工業獎
 牌拾號
 總代理(香港)有限公司
 總中心： 郭那大廈401室

東芝牌
TOSHIBA
TOKYO SHIBAURA ELECTRIC CO., LTD.

其優點，即：(1)此種集成電路與普通電阻、電容等元件不同，故可以從外觀直接按到所需品質的鍍層。

(2)至以上二式機方面，TFR-90型亦特用了特種試驗儀器，研究愛德生新的技術，創造了新設計的飛輪和運轉機構，成功地把機械噪音與及抖動率降低至只有0.02% (VIBRUS)。

(3)此處設計有普通錄音帶與及一氧化氮帶錄音帶。

「音通」公司之「AIWA」鐵盒錄音帶，經裝上「AIWA」設計工程師，成功地減低了磁頭磨損及外部天線接點等組合之體積而仍然保留其原有之效果。

TFR-90重播效果，正如上文所述，提筆者之意見，更接洽廠商時，更接洽外廠攝聲器一節，以便更加清楚。放置一英寸或二英寸於屋中，或臨窗擺布，皆能生活情趣。

另外，用收音機播放，則可加強低音功率釋放，或者另加配低壓低頻音源及設計裝置。

目前大多數高級的前級放大電子分音系統，擴音器或收音機擴大器，已有前級輸出與后入輸入端(PRE & MAIN INPUT)，想成電子分音系統，就可以利用這兩根線直接連接電子分音器。以下是一套高功率電子分音系統

譚道良
上官靈鳳

保大三十

友仔李

末週
場夜午

皇都 東方 嘉禾 黃金 新聲 國華 帝國 國寶 國際 油蔴地 好景

上週 早爆 明晚 十一點半 繼續 獻映

定購
座早

拳威招新
腳猛式創

連環踢出新局面
鬼影腳
比千刀萬更逞雄
這道更逞雄

皇陵練功
破石人陣
大發神威
石破天驚

陶傑英韓



華僑日報。救童助學。
善長仁翁。請解善囊。

分類廣告

：處拾賜

◁抽籤公佈日期六月五日▷

寫字樓
新裝修有
冷氣系統有

中區
平租約600
櫃地毯中央

售 舖 位 大 二 十 九 號 向 餘 尺 南 約 五

電話速除街伙九藥集
 工治數市三九荒街
 購單旺面九成73

四七治
新樓
A8樓
涼晨運
一八千可
圓
千八呎
121531

面積：355 呎
請電：6-26300

售 面積：429—7249
請電：5-253003

代理 業
H225560
新製
越

售 舖 位 大 二 十 九 號 向 餘 尺 南 約 五

電話速除街伙九藥集
 工治數市三九荒街
 購單旺面九成73

四七治
新樓
A8樓
涼晨運
一八千可
圓
千八呎
121531

面積：355 呎
請電：6-26300

售 面積：429—7249
請電：5-253003

代理 業
H225560
新製
越

售 舖 位 大 二 十 九 號 向 餘 尺 南 約 五

電話速除街伙九藥集
 工治數市三九荒街
 購單旺面九成73

四七治
新樓
A8樓
涼晨運
一八千可
圓
千八呎
121531

面積：355 呎
請電：6-26300

售 面積： 429—7249
請電： 5-253003

代理 2300 呎
2288 呎
2810 呎
980 呎
900 呎
680 呎
1468 呎
1300 呎
業 厦新相務
H225560
呎起

出售
香港

大夏急於出國照買
 出國急售
 高級洋樓
 十邊旺舖
 西門外二樓C750
 萬平舖合九業八
 電四六〇九八三張

香港代售

多利亞道
美利士街219號
電話 9800



代售樓宇
 ▲香港▼
 西摩道香港花園2202
 呎車位
 麥嘉奴道好景大廈
 1700呎車位
 寶琳山道新西湖大廈
 1500呎1260呎車位

夏初文

地產有限公司

洋樓出售

南盤新邨一期 770呎
九龍先施大廈 770呎

洋樓出租

西環道美匯 1000呎
九龍花園洋屋 3100呎

港園業樓招

翠鳳凰街33號
鳳凰新邨

旺舖廉售
即可收租

售
\$243,300
現租 \$1150
839呎
5-452522

翠鳳凰街21號
鳳凰新邨

汽車 靚車牌出讓

茲有李頌澤先生發
售五千元正合者電
七〇五三一王洽

出讓樓房

蔚景樓
 高價8元 兩房一廳
 備有全書 14號 鑲水梯
 白楊街三樓 3號 用500
 兩房兩廳 13號 鑲水梯
 863796 8元 華興莊
 賽西 1250 呎大
 八樓A座
 湖讓 晚9時至
 844號
 土瓜灣銀行

英國琴音好準胆願附
至修理由自用出國急讓
K O三一七〇八號

鋼琴急讓

件有車線款式新穎意
時裝店傢俬次元有意
購K三八三四二余

創業良機

水晶地板公司提供客
包教機器齊三千即
開工H七〇二九六

手鉅平沽

特價去歲先見一萬三
時有到者請早

貨大平沽

沙咀金巴利道三十五號地下

酒店大平沽

彩色電視機，地毯，柚木衣箱，
雙單人床，床頭，床單毛毯，
水櫃，四尺半浴缸，洗手盆，餐
汽水櫃，出冰機廚房用具及各種

地址：跑馬地山村道5號地下治

代客派咭

專滅白蟻

特藝速印

網版


拼版分色

K 9337

<p>記 車磨地板</p>	<p>打臘潔淨</p>	<p>司公洋和成源興</p>
<p>吸地磨商務打掃門 擦傢俬整屋清潔辦 運下水 491425</p>	<p>虎下漢光遠大藥行經一二三四五六七八九十</p>	<p>快 迎 召 到 常 常</p>

門窗 防蚊紗窗
 典特設優待
 保證防風防水鋁窗
 優待平方呎42元起
 優待平方呎12元起
 鋼包平方呎13元起
 鐵窗棧棧車房隔間等

[illegible]


琴行 鋼琴總店
 , 保用十年 獨家代理 西德 STEINWAY & SONS, KNIGHT, Harrison, KAWAI etc.

5-238145 分行：九龍彌敦大道178B商場 電話：3-69

代理 及體教用品
准銷員圖書文具
教員圖書文具
中文小學
中文小學

打字機
買賣 新舊
零售 批發

即營派員

[illegible][illegible]

聘請職員

英中程度勤奮上進經驗
拘有意者請電
3-661281-4

女售貨員

英中程度勤奮上進經驗
拘有意者請電
3-661281-4

請練習生

新滿清某工廠招請寫字
中程度勤奮上進經驗
拘有意者請電
3-661281-4

聘請練習生

新滿清某工廠招請寫字
中程度勤奮上進經驗
拘有意者請電
3-661281-4

主營任

新滿清某工廠招請寫字
中程度勤奮上進經驗
拘有意者請電
3-661281-4

聘則請樓

新滿清某工廠招請寫字
中程度勤奮上進經驗
拘有意者請電
3-661281-4

聘請津貼中學各科教師

新滿清某工廠招請寫字
中程度勤奮上進經驗
拘有意者請電
3-661281-4

玩具廠

新滿清某工廠招請寫字
中程度勤奮上進經驗
拘有意者請電
3-661281-4

請部式柯

新滿清某工廠招請寫字
中程度勤奮上進經驗
拘有意者請電
3-661281-4

聘請高表行

英中程度勤奮上進經驗
拘有意者請電
3-661281-4

誠聘律師

英中程度勤奮上進經驗
拘有意者請電
3-661281-4

誠聘級文員

英中程度勤奮上進經驗
拘有意者請電
3-661281-4

誠聘司機

英中程度勤奮上進經驗
拘有意者請電
3-661281-4

中津學貼

英中程度勤奮上進經驗
拘有意者請電
3-661281-4

機印構刷

英中程度勤奮上進經驗
拘有意者請電
3-661281-4

建築公聘請

英中程度勤奮上進經驗
拘有意者請電
3-661281-4

招請隨車送貨員

英中程度勤奮上進經驗
拘有意者請電
3-661281-4

男女文員

英中程度勤奮上進經驗
拘有意者請電
3-661281-4

[illegible][illegible]

女工求職
 本人求職多年，經驗豐富，能勝任各種工廠、商店、家庭等之雜工。有意者請至本報社面議。電話：二五八八。

中大學生
 本人現年二十二歲，中學畢業，現欲求職。有意者請至本報社面議。電話：二五八八。

求職
 本人求職多年，經驗豐富，能勝任各種工廠、商店、家庭等之雜工。有意者請至本報社面議。電話：二五八八。

求職
 本人求職多年，經驗豐富，能勝任各種工廠、商店、家庭等之雜工。有意者請至本報社面議。電話：二五八八。

求職
 本人求職多年，經驗豐富，能勝任各種工廠、商店、家庭等之雜工。有意者請至本報社面議。電話：二五八八。

求職
 本人求職多年，經驗豐富，能勝任各種工廠、商店、家庭等之雜工。有意者請至本報社面議。電話：二五八八。

求職
 本人求職多年，經驗豐富，能勝任各種工廠、商店、家庭等之雜工。有意者請至本報社面議。電話：二五八八。

求職
 本人求職多年，經驗豐富，能勝任各種工廠、商店、家庭等之雜工。有意者請至本報社面議。電話：二五八八。

求職
 本人求職多年，經驗豐富，能勝任各種工廠、商店、家庭等之雜工。有意者請至本報社面議。電話：二五八八。

求職
 本人求職多年，經驗豐富，能勝任各種工廠、商店、家庭等之雜工。有意者請至本報社面議。電話：二五八八。

[illegible][illegible]

195 547 601 676 733 972 1036
 196 548 602 678 738 932 1037
 198 549 603 685 735 976 1038

專欄廣告

1. 德社香港街西首道一〇六至一〇六號	H-229081	6. 美孚新邨廣一明百老匯街15D三樓嘉源街功房	K-718932
2. 中環分館德輔道中街香港銀行大樓地下	H-231637	7. 西環華光街14號A西環街坊福利會	H-871663
3. 九龍旺角彌敦道上海街四九七號地下	K-840749	8. 葵芳美孚街三號二樓正康公司	05-429081
4. 九龍旺角彌敦道頭頂世界戲園側集盛號		9. 北角海濱道36號(北角碼頭對面)香港榮行	H-613913
5. 灣仔軒尼詩道244至246號二樓廣源軒	H-747763		

或撥電話 H-221583

大中國旅遊巴士

海洋公園假日遊

總領隊：千萬司機胡章釗先生
專人導遊・服務週到
精美午餐・節目睇齊

(1) 無需排隊坐車受輪候之苦
(2) 旅程策劃省時省力老少咸宜
(3) 獎品豐富人人有份不落空

費用：成人 \$40 小童 \$30

包車處：香港灣仔・力能沙道・美華新邨
電話：②79819 ②78263

康泰旅行社 3-676111
3-676503

台灣 九天環島阿里山 \$1680
每逢週一、六出發

菲律賓碧瑤七天 \$1290 逢週六出發
曼谷芭堤雅六天 \$1550 逢週六出發
日本本富士山七天 \$2650 5月21日
馬尼拉曼谷芭堤雅二天 \$3250 5月20日
韓 日五天 \$1790 逢週六出發

尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室

00	美國	1190	台灣團	950	曼谷團	1
00	歐	1550	菲島團	1300	美加團	4
00	曼谷	400	星馬團	2650	韓日團	1
50	耶加達	1200	代辦美加入學手續			

專業人士辦理
各國簽證手續

外旅遊機構 香港5-246195-7, 233847 澳門8721
：皇后大道中35號商業大廈102室 澳門：荷蘭園正街3-88A

機 票 市 場 - 3-8555

紐約 2250	巴黎 1750	意國 2650	曼谷 2650
倫敦 1450	中東 1890	非洲 2980	東京 2650
雪梨 2360	印度 950	星馬 1600	台北 2650

虎膽斯大原 1 2 0 7 室 各國簽證 法國航空公司

陳榮
JEWELLERY WHOLESALE
批發
精選豪華鑲造
台灣、曼谷、金邊、暹羅、
送馬泰日本特價鑽戒
步步唯呼店一號一樓 3-6795

[illegible][illegible]

人授	女美	英小
實用英 H 762043	個別英 H 772825 H 822411	個別英 H 772825 H 822411
學	雅典	班
		班雅沙池泳 班或親及救留

新春春卷
酒皮
客到
NDON

鋼琴學院

酒樓 隔鄰 榮長 提督
陳日 號 大 當 街
附近 六 仔 729039

高級特快連連游泳
個別小組學校
隔鄰新連連游泳
六五七三

女鋼琴
廖何172121
廖何172121
廖何172121

英華

古鼎
地樂
九龍
河東
172121

粵語

民月
15
16
18
開課

440507
27142

文法

他

到
電
36824

航空
航
航

76

香港健力美學院

冷氣
K 67

肥身 運動 速成 器械
 九龍藥廠自 24 號 設立大馬路三樓
 院長：陳傳芳 副院長：陳

大學商學院特設夜間課程
全部課程分期開課
開課：六月六日、逢星期日、一至五(晚)
入學保證
沙咀嘑士甸路20號大東方 TEL: 858229

九龍尖沙咀星光行1227 A室 (A)-685845 (A)-6844
 畢克前233-243號二至四樓 (B)-724352 (B)-7243